

..... දිනැති අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසින් සම්මත කර ඇති අභියෝජනාවේ උද්ධෘතය

ලියාපදිංචි කාර්යාලය ..... හි පිහිටා ඇත.

..... විසින් (මින්මතු “සමාගම” ලෙස යොමුවෙන) සම්මත කරගන්නා වූයේ

01. කොළඹ 01, යෝර්ක් විදිය, අංක 40 හි තම ලියාපදිංචි කාර්යාලය සී/ස බැන්ක් ඔෆ් වයිනා (මින්මතු “බැංකුව” ලෙස යොමුවෙන) සමාගම විසින් විවෘත කෙරෙන ඕනෑම ආකාරයක බැංකු ගිණුම්

02. පහත දැක්වෙන බලය පැවරූ අදාළ ගිවිසුම් හා ලේඛන ක්‍රියාවේ යොදවනු ලැබූ පුද්ගලයින් විසින් මෙන්ම ඔවුන් එකඟව ඇති බැංකුවේ නියමයන් හා කොන්දේසීන්ට අදාළව මෙන්ම එම නියමයන් හා කොන්දේසි බැංකුවේ පොදු නියමයන් හා කොන්දේසීන්ට අනුරූපව ද බැංකුව විසින් කලින් කලට සංශෝධනය කළ හැකි සේම අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසින් ද තේරුම් ගෙන ඇති ආකාරයන්ට වන අතර ඉහත සඳහන් ගිණුම් සමාගම විසින් බැංකුවේ විවෘත කර පවත්වාගෙන යාම.

03. සමාගම විසින් පහත සඳහන් පුද්ගලයා/යන් සමාගමේ බැංකු කටයුතුවලට අදාළ සියළු ලේඛන කටයුතු මෙන්ම ඊට අදාළ ප්‍රථම සහ ඉදිරි ගිණුම් විවෘත කිරීමේ ආකෘති පත්‍රයට හා විධිනියෝග සමාගම වෙනුවෙන් එමෙන්ම සමාගම වෙනුවෙන් අදාළ ගිණුම් විවෘත කිරීම හා පවත්වාගෙන යෑමටත් සමාගම වෙත බලය පවරා ඇති අතර බැංකුවට පිළිගත හැකි ආකාරයෙන් ඔවුන්ගේ ආදර්ශ අත්සන් මෙයින් ලබාදෙනු ලැබේ.

**සමාගමේ ව්‍යවස්ථාවෙන් අවශ්‍යවන පරිදි හෝ අත්සන් සංයුක්තය, උදාහරණ ඕනෑම අධ්‍යක්ෂකවරු දෙදෙනෙකු හෝ සමාගමේ ව්‍යවස්ථාවේ අවශ්‍ය පරිදි වේ.**

04. සමාගමේ වෙනත් සේවකයින් වන ..... තම පදවිතාවයෙන් කළමණාකරුට නොඅඩු වන සමාගම විසින් බැංකුවේ පවත්නා ගිණුම් පවත්වාගෙන යාම සඳහා යෝග්‍ය සේ සලකන අය සමාගම විසින් නම් කෙරෙනු ඇත.

05. බැංකුව සමඟ විදේශ විනිමය කොන්ත්‍රාත් සම්බන්ධ භාණ්ඩාගාර අදාළ ගනුදෙනු වලට එළඹීම. මීට අමතරව මුදල් වෙළඳපොල, ..... හා ..... හෝ ඔවුන් විසින් නම් කෙරෙන වෙනත් පුද්ගලයින්ය. හෙඩ්රින් ගනුදෙනු සඳහා බැංකුව පිළිගන්නා එවැනි පුද්ගලයින්ය.

06. ඉහත 3 හා 4 ආකාරයට අත්සන් තබන ලද අත්සන්කරුවන්ගේ වන්දි පූර්ණ සමාගම වෙනුවෙන් භාර ගැනීමටය.

07. බලාත්මක කළ පුද්ගලයින් විසින් බැංකුවේ විද්‍යුත් බැංකු චේදිකාවේ බැංකුවේ නියමයන් හා කොන්දේසීන්ට අදාළව ඉහත ගනුදෙනුවල නිරත වීම.
08. පෙර ලියාපදිංචි සමාගමේ විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය/ ෆැක්ස් අංක හරහා ලැබුණු ගනුදෙනු හා උපදෙස් භාර ගැනීමටත් ගරු කිරීමටත් බැංකුවට බලය පැවරීම.
09. අදාළ ආයතනයේ යම් කිසි වෙනසක් සිදුවුවහොත් බැංකුවට දැන්වීමත් එවැනි යම් වෙනස් වීමක් සිදුකරන ලද සංශෝධිත වූ විට එම යෝජනා වල සහතික පිටපත් මගින් බැංකුවට දැන්වීම.
10. අධ්‍යක්ෂ, ලේකම් හා සමාගමේ අනෙකුත් නිලධාරීන්ගේ නම් හා ඔවුන්ගේ ජා.හැ.අ. හා වි.ග.බ. ලේකම්/ප්‍රසිද්ධ නොතාරිස් විසින් සහතික කළ බැංකුවට පිළිගත හැකි ආකාරයට බැංකුව වෙත ලබාදීම සහ බැංකු-වට දැනුම්දිය යුතු එවැනි පුද්ගල විස්තර මාරුවීම සම්බන්ධව විස්තර
11. අදාළ ගිණුම් සඳහා බැංකුවේ නීතිරීතින්ට අනුකූලව කටයුතු කිරීම සමාගමට අවශ්‍ය වේ.

.....  
 අධ්‍යක්ෂ  
 (සමාගමේ රබර් මුද්‍රාව)

.....  
 අධ්‍යක්ෂ/ලේකම්

සමාගමේ නම සහිත ලිපිනය මෙය සඳහන් වනුයේ

Extract of a Resolution Passed by the Board of Directors of .....

Having its registered office at .....

Dated .....

It is hereby resolved by .....[ name of Company].....( hereinafter referred to as Company),  
that:

1. bank account(s) of whatever nature to be opened by the Company with BANK OF CHINA LIMITED at its COLOMBO BRANCH ( hereinafter referred to as Bank), having its registered office at No. 40, York Street, Colombo 01.
2. the said account(s) which is/ are to be opened and operated by the Company pursuant hereto, be governed by the terms and conditions contained in the General Terms and Conditions of the Bank which have been seen by the Board and which may be amended by the Bank from time to time and that the terms and conditions for any transactions which may be entered into with the Bank be governed by the terms and conditions of the Bank relating to such transactions as are assented to by the authorized person/(s) mentioned below who execute the relevant documentation or transactions.
3. the under mentioned person/s are authorized by the Company to execute all required banking documentation including the initial and future mandate(s) on behalf of the Company with regard to opening and operating of the respective accounts and transacting on behalf of the Company with the Bank and that the Company provide the specimen signature/(s) of such person/(s) to the Bank in a manner acceptable to the Bank : -

***(\* Insert the combination of signatures eg. "Any two Directors" or "Director" or otherwise as may be required by the Articles of Association***

4. that \_\_\_\_\_ be authorized to nominate such other employees of the Company carrying the designation not below that of a Manager as they think fit to operate the accounts of the Company with the Bank and to transact on behalf of the Company with the Bank and to provide the specimen signature/(s) of such person/(s) to the Bank in a manner acceptable to the Bank.
5. the Company do enter into treasury related transactions with the Bank including but not limited to foreign exchange contracts, money market, derivative and hedging products and that the Bank accept instructions for such transactions from \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ or any person/(s) nominated by either of them and that this authorization to such persons extend to providing any confirmations or undertakings on behalf of the Company which are required by the Bank for the purpose of entering into such transactions.
6. the Bank be requested to accept any indemnities given on behalf of the Company provided that said indemnities are signed by the signatory/(ies) in the manner referred to in (3) and (4) above.
7. the authorized persons mentioned above transact with the Bank on any electronic banking platform of the Bank on such terms and conditions of the Bank as maybe applicable for such transacting.

8. the Bank be authorized to accept and honor all transactions and instructions, directives and communications received via the pre- registered email address(es)/fax number(s) of the Company stated in the standard format of email and fax indemnity of the Bank and that the Company be bound in respect of all communications transmitted by the Bank to such email address(es)/fax number(s).
  
9. the resolution be communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution is passed and a certified copy thereof shall be communicated to the Bank.
  
10. the Bank be furnished with names of the Directors, Secretary(ies) and other Officers of the Company together with copies of their respective National Identity Cards/Passport copies duly certified by the Secretary(ies)/Notary public/any other authority acceptable to the Bank and that the Bank be informed of any changes which may occur from time to time in the directors and other authorized officers of the Company.
  
11. the Company agrees to comply with and to be bound by the rules of the Bank governing the conduct of such accounts.

.....

Director

(To be signed on the company Rubber stamp)

.....

Director/Secretary

*To be signed on company letterhead*

**(Extract of a Resolution passed by the board of Directors of \_\_\_\_\_having its registered office at \_\_\_\_\_dated \_\_\_\_\_)**

\_\_\_\_\_ எனுமிடத்தில் தனது பதிவு செய்யப்பட்ட அலுவலகத்தைக்கொண்டுள்ள \_\_\_\_\_எனும்

பெயருடைய கம்பனியின் பணிப்பாளர் சபையினால் நிறைவேற்றப்பட்ட \_\_\_\_\_ஆம் திகதி தீர்மானமொன்றின் பதிவுக்குறிப்பு

\_\_\_\_\_கம்பனியால் (இனிமேல் கம்பனி என அழைக்கப்படும்) இத்தால் தீர்மானிக்கப்படுவது யாதெனில்:

1. குறித்த கம்பனியால் கொழும்பு-01 யோர்க் வீதி, இலக்கம்.40 எனும் முகவரியில் தனது பதிவுசெய்யப்பட்ட அலுவலகத்தைக் கொண்டுள்ள சீன வங்கி (பேன்க் ஒப் சீனா) லிமிடெட்டின் கொழும்புக் கிளையில் (இனிமேல் “வங்கி”என அழைக்கப்படும்) ஏதாயினும் வங்கிக் கணக்கு/கள் ஆரம்பிக்கப்படல் வேண்டும்.
2. இதற்கமைவாக, கம்பனியால் ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டியதும் செயற்படுத்தப்பட வேண்டியதுமான சொல்லப்பட்ட கணக்கானது/கணக்குகளானவை பணிப்பாளர் சபையினால் பார்வையிடப்பட்டுள்ளதும் வங்கியால் அவ்வப்போது திருத்தப்படக் கூடியதுமான பொதுவான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு கட்டுப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். அத்துடன், வங்கியுடன் ஒப்பந்தம் செய்யப்படக்கூடிய ஏதேனும் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், சம்பந்தப்பட்ட ஆவணப்படுத்தல் அல்லது கொடுக்கல் வாங்கல்களை நிறைவேற்றும் கீழ்க் குறிப்பிட்டுள்ள அதிகாரமளிக்கப்பட்டுள்ள நபரால்/நபர்களால் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டுள்ளவாறு அத்தகைய கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டும்.
3. கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபருக்கு/நபர்களுக்கு வங்கியுடன் கம்பனி சார்பாக அந்தந்தக் கணக்குகளை ஆரம்பித்து கொடுக்கல் வாங்கல்களை செயற்படுத்துவது சம்பந்தமாக கம்பனி வங்கியின் நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு கட்டுப்பட்டிருத்தலும் வேண்டும். இவர் / இவர்களிற்கு கம்பனி சார்பில் ஆரம்ப மற்றும் எதிர்கால ஆணை/ஆணைகள் உள்ளடங்கலாக தேவைப்படும் அனைத்து வங்கி ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாட்டை நிறைவேற்றுவதற்கு அதிகாரமளிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன், கம்பனியானது வங்கி ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய வகையில் அத்தகைய நபரின்/நபர்களின் மாதிரி கையொப்பத்தினை/கையொப்பங்களை வங்கிக்கு வழங்கும்:-

- கையொப்பங்களின் இணைப்பை உட்புகுத்தவும் உதாரணமாக, சங்க (சபை) செயல்முறை விதிகளுக்குத் தேவைபடக் கூடியவாறு “எவரேனும்” இரண்டு பணிப்பாளர்கள்” அல்லது “பணிப்பாளர்” அல்லது வேறு வகையில்.

4. வேறு பணியாளர்களை நியமிப்பது என கம்பனியால் அதிகாரமளிக்கப்பட்டால் அந்த\_\_\_\_\_ ஆனவர், கம்பனியுடனான கணக்குகளை செயற்படுத்துவதற்கும் வங்கியுடன் கம்பனி சார்பில் கொடுக்கல் வாங்கல்களை மேற்கொள்வதற்கும், வங்கிக்கு ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வகையில் வங்கிக்கு அத்தகைய நபரின்/நபர்களின் மாதிரிக் கையொப்பத்தினை/கையொப்பங்களை வழங்குவதற்கும் தகுதியுடையவரென அதிகாரமளிக்கப்படல் வேண்டும். முகாமையாளர் பதவிக்குக் கீழ்ப்பட்ட தரத்தைக் இவர் / இவர்கள் கொண்டிராதவர்களாக இருத்தல் வேண்டும்.
5. கம்பனியானது, வெளிநாட்டு நாணயமாற்று ஒப்பந்தங்கள், பணச் சந்தை, மூலப் பொருட்களிலிருந்து பெற்றதும் நட்டம் வராமல் பாதுகாத்துக் கொள்ளும் வழித்தோன்றல் உள்ளிட்டதும் அவற்றுக்கு மட்டுப்படுத்தப்படாததுமான திறைசேரி தொடர்பான பொடுக்கல் வாங்கல்கள் குறித்து ஒப்பந்தத்தில் வங்கியுடன் கைச்சாத்திடும் போது அத்துடன், வங்கியானது\_\_\_\_\_ இடமிருந்தோ அல்லது \_\_\_\_\_இடமிருந்தோ அல்லது அவர்களுள் ஒருவரால் நியமிக்கப்படும் எந்தவொரு நபரிடமிருந்தோ அல்லது நபர்களிடமிருந்தோ கிடைக்கப்பெறும் அத்தகைய அறிவுறுத்தல்களை ஏற்றுக்கொள்வதுடன், அத்தகைய அதிகாரம் வழங்கலானது அத்தகைய கொடுக்கல்கள் குறித்து கைச்சாத்திடும் நோக்கத்திற்கென வங்கிக்குத் தேவைப்படும் கம்பனி சார்பிலான உறுதிப்படுத்தல்களை அல்லது பொறுப்பேற்புக்களை மேற்கொள்வதற்கும் விஸ்தரிக்கப்படுகின்றது.
6. மேலே (3) மற்றும் (4) விடயங்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அதிகாரமளிக்கப்பட்டவர்கள், பொறுப்பினின்றும் விடுவிக்கப்படல் நடவடிக்கைகளை கைச்சாத்திட்டு நிபந்தனைக்குட்பட்ட நிலையில், ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கம்பனி வங்கிக்கு வேண்டுகோள் விடுவிக்கலாம்.
7. மேற்குறிப்பிட்ட அதிகாரமளிக்கப்பட்டுள்ள நபர்கள், அத்தகைய கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்குப் பொருந்தக் கூடியவாறான, வங்கியின் அத்தகைய நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளின் பேரில் வங்கியின் ஏதேனும் இலத்திரனியல் வங்கி செயற்பாட்டின் மூலமும் வங்கியுடன் கொடுக்கல் வாங்கல் நடவடிக்கையில் ஈடுபடலாம்.
8. மின்னஞ்சல் மற்றும் தொலைநகல் மூலம் பொறுப்பினின்றும் விடுவித்தல் குறித்த வங்கியின் நிலையான அச்சிட்ட படிவத்தில் குறிப்பிடப்படும் முன்பதிவு செய்யப்பட்ட முகவரி/கள்/தொலைநகல் இலக்கம்/இலக்கங்கள் மூலம் கிடைக்கப்பெறும் அனைத்துக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மற்றும் அறிவுறுத்தல்கள் பணிப்புரைகள் மற்றும் தொடர்பாடல்கள் ஆகியவற்றை ஏற்று செய்யப்படுவதற்கான அதிகாரம் வங்கிக்கு வழங்கப்படல் வேண்டும். அத்துடன், அத்தகைய முகவரி/கள்/தொலைநகல் இலக்கம்/இலக்கங்களுக்கு வங்கியால் அனுப்பப்படும் அனைத்து தொடர்பாடல்களையும் மதித்து செயற்படுமாறு கம்பனி கட்டுப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.
9. குறித்த தீர்மானமானது, திருத்தியமைக்கும் தீர்மானமொன்று நிறைவேற்றப்படும் வரை வங்கிக்கு அனுப்பப்பட வேண்டுமென்பதுடன், நடைமுறையில் இருத்தலும் வேண்டும். மேலும் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட பிரதியொன்று வங்கிக்கு அனுப்பி வைக்கப்படலும் வேண்டும்.

10. வங்கியால் ஏற்றுகொள்ளதக்க செயலாளரால்/செயலாளர்களால்/பிரசித்தி நொத்தரிசால்/வேறு எவரேனும் அதிகாரியால் உரியவாறு சான்றுப்படுத்தப்படும் அவரவர் தேசிய அடையாள அட்டைகளின் பிரதிகள்/ கடவுச்சீட்டுப் பிரதிகளுடன் கம்பனியின் பணிப்பாளர்கள், செயலாளர்/செயலாளர்கள் மற்றும் வேறு அதிகாரிகளின் பெயர்கள் வங்கிக்கு வழங்கப்படல் வேண்டும். அத்துடன், கம்பனியின் பணிப்பாளர்கள் மற்றும் ஏனைய அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அதிகாரிகளின் விடயத்தில் அவ்வப்போது ஏற்படக் கூடிய ஏதேனும் மாற்றங்கள் குறித்தும் வங்கிக்கு அறியத்தரப்படல் வேண்டும்.
11. அத்தகைய கணக்குகளை நடாத்திவரும் வங்கியின் விதிமுறைகளுக்கு இணங்கி ஒழுக்கவும், கட்டுப்பட்டு செயற்படவும் கம்பனியானது உடன்படுகின்றது.

---

பணிப்பாளர்

---

பணிப்பாளர்/செயலாளர்

(கம்பனியின் பதவி முத்திரையுடன் கையொப்பமிடப்படல் வேண்டும்)

கம்பனி கடிதத் தலைப்பில் எடுக்கப்பட்டு மூலப்பிரதி கையொப்பமிடப்படல் வேண்டும்